

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 121 (1995)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

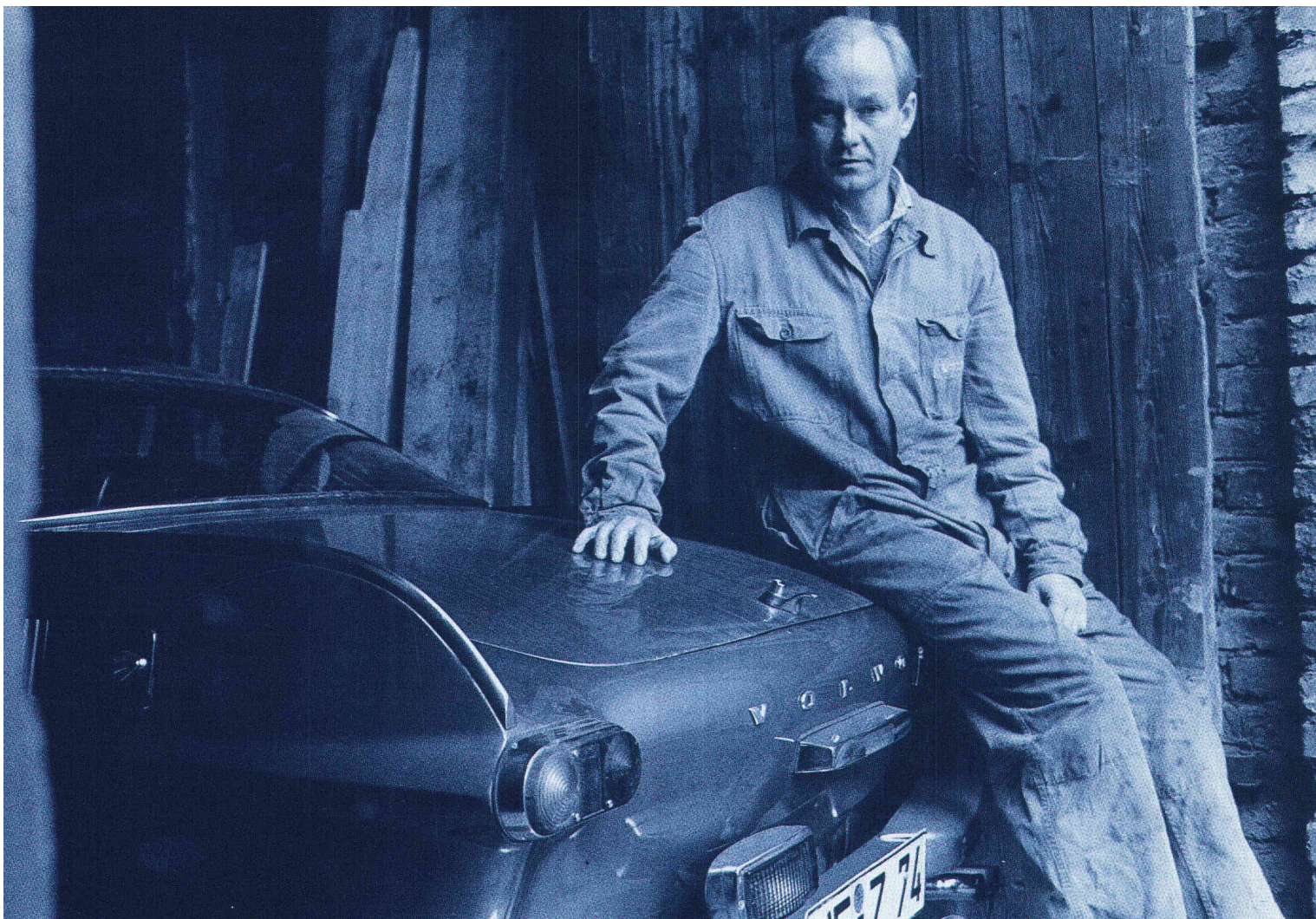
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

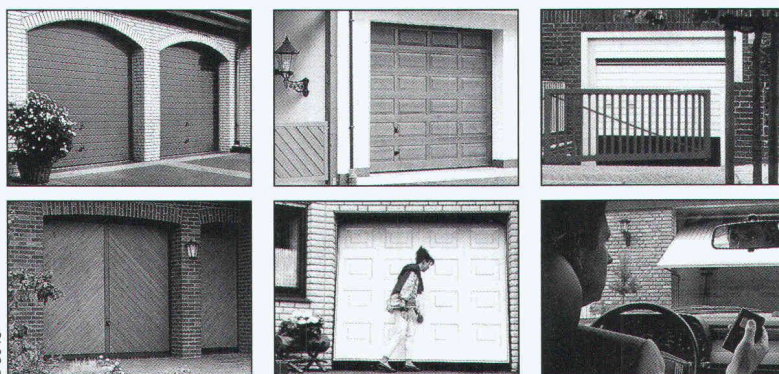




## L'amour transforme une cabane en palais doré

Tous les chemins mènent à une porte de garage Hörmann.  
Qu'elle soit choyée ou considérée comme un engin utilitaire,  
la voiture, tout comme son chauffeur, méritent  
une bonne porte de garage sectionnelle ou basculante.

Les portes de garage Hörmann se distinguent  
par la beauté de leurs formes et leur confort d'utilisation – avec  
ou sans mécanisme d'entraînement.



B 5046

**Oui,** je désire en savoir plus sur le programme complet de portes de garage Hörmann.

☐ Envoyez-moi un résumé de l'éventail des produits Hörmann concernant les portes et les portes de garage.

Expéditeur: \_\_\_\_\_

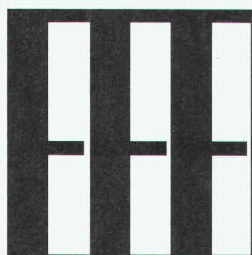
Hörmann (Suisse) SA, 4703 Kestenholz, tél. 062 632585, fax 062 632606





# FENÊTRES EN BOIS

BEAUTÉ, CONFORT ET SOLIDITÉ!



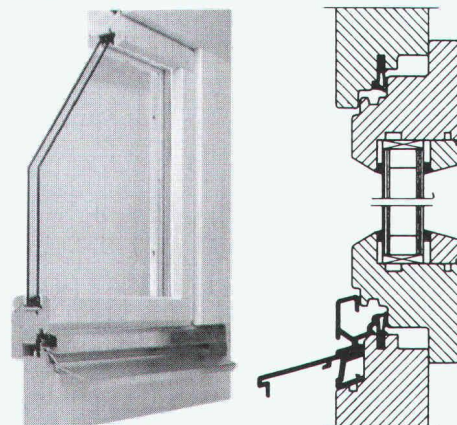
Groupement spécialisé FRM des  
FABRICANTS DE  
FENÊTRES ET DE  
FAÇADES

## *La fenêtre en bois ferme et isole bien*

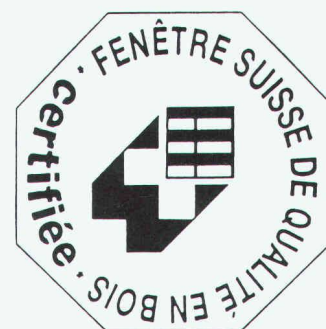
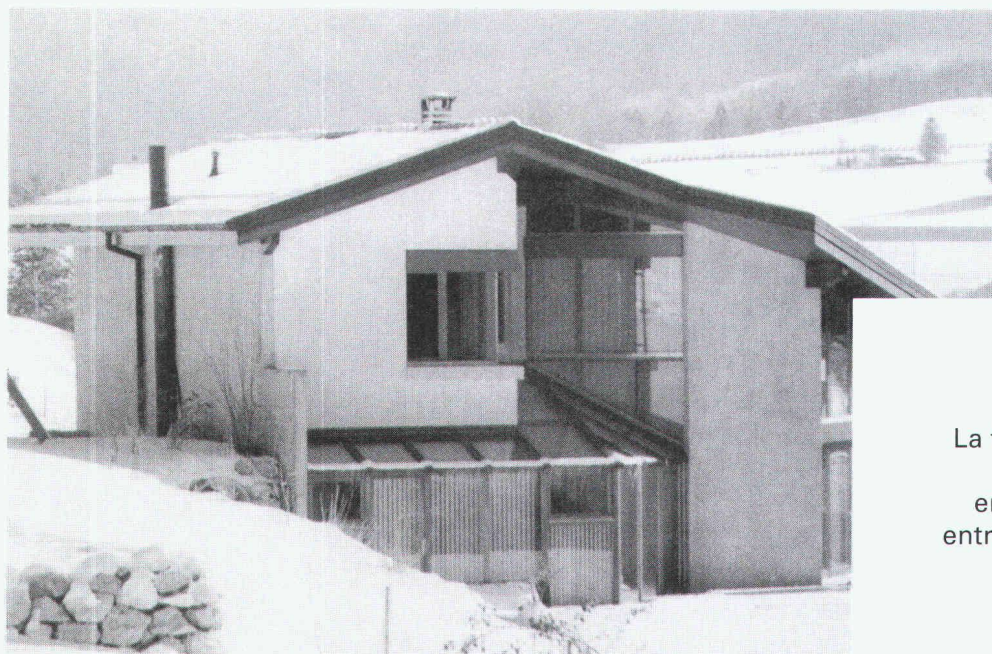
La qualité des bois utilisés et la conception des assemblages, qui donnent aux vantaux une rigidité exceptionnelle, permettent aux fenêtres bois de subir d'innombrables manipulations sans se déformer.

Bien traitée, bien assemblée, bien contrôlée, la fenêtre en bois supporte toutes les conditions d'utilisation.

Le label FFF/EMPA en est la garantie.



# DE BOIS ET DE LUMIÈRE



La fenêtre en bois suisse de qualité.  
Un trait d'union privilégié  
entre la nature et votre intérieur,  
entre l'espace privé et l'espace public

**Les entreprises ci-dessous, titulaires du label de qualité FFF, se recommandent et sont à votre disposition pour tout conseil ou étude ou pour une offre spécifique:**

AGUET P.-A. et L.  
ANDRÉ J.-J. SA  
ANTONINI Marc & Cie  
BASSIN Edgar SA  
BIEDERMANN Emile SA  
DROZ M.  
JPF Construction SA  
LIENHER SA  
MORAZ FRÈRES SA  
PAPAUX D. & Cie SA  
REPOND Bernard SA  
ROTH Werner, Baulmes  
SOCIÉTÉ TECHNIQUE SA

Menuiserie-agencements, Ch. des Bois 13, 1248 Hermance, 022/751 13 37  
Menuiserie-charpente, 1137 Yens-sur-Morges, 021/800 39 07  
Ch. Bonvard 67, 1222 Vézenaz-Genève, 022/750 23 23  
Fabrique de fenêtres, Dr-Tièche 14, 2732 Reconville, 032/91 22 37  
Ch. Deluc 9, 1224 Chêne-Bougeries, 022/869 04 04  
Fabrique de fenêtres, Sur-le-Crêt 9, 2606 Corgémont, 032/97 10 72  
Menuiserie-charpente, 1630 Bulle, 029/3 12 81  
Menuiserie - Fabrique de fenêtres, 2065 Savagnier, 038/53 23 24  
Menuiserie-Agencements, Av. Nestlé 1, 1820 Montreux, 021/963 10 61  
1733 Treyvaux, 037/33 14 95 / 1023 Crissier, 021/635 34 27  
Menuiserie-ébénisterie, 1637 Charmey, 029/7 12 41  
Menuiserie-agencements, 1446 Baulmes, 024/59 13 07  
Rue J.-Droz 8, 2007 Neuchâtel, 038/25 52 60